

Ce dépliant a été élaboré par :

- Familienzentrum Werl Nord
- AWO Familienzentrum Rasselbande Geseke
- Familienzentrum Haus für Kinder Warstein
- Familienzentrum Strolchhausen Geseke
- Familienzentrum Marianne - Heese Werl
- Familienzentrum Rappelkiste Warstein
- Familienzentrum Senfkorn Geseke
- Familienzentrum am Wiesengraben Soest
- Fachberatung Kreisjugendamt Soest
- Fachberatung Stadt Lippstadt
- Kommunales Integrationszentrum Kreis Soest

Crédits photos :

Photo de couverture : © Robert Kneschke – Fotolia.com

icônes : © reel – Fotolia.com (1, 5, 6)

© Matthias Enter – Fotolia.com (2, 3, 4, 7)

© Dejan Jovanovic – Fotolia.com (8)

Herausgeber:



Hoher Weg 1-3

59494 Soest

Telefon: 02921 30-2844

Fax: 02921 30-3493

integrationszentrum@kreis-soest.de

www.zuhause-im-kreis-soest.de

gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



**KREIS
SOEST**



 **Kommunales
Integrationszentrum
Kreis Soest**

**Comme inscrire mon enfant
dans un jardin d'enfants (Kita) ?**

**Un guide pour les parents
issus de l'immigration**

Französisch

 **Südwestfalen**
ALLES ECHT!

Démarches à suivre pour l'inscription au jardin d'enfants (Kindergarten, appelé aussi Kita)

Cher parents, chers tuteurs légaux,

Ce tableau vous montre à quels moments vous devez effectuer les différentes démarches pour inscrire votre enfant au jardin d'enfants. Sachez qu'il ne s'agit que d'une première information et que les dates et délais peuvent varier d'une ville/commune et d'un Kita à l'autre. La page suivante vous fournit des explications sur les points énumérés. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au Kita.

Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	
																Premier jour de prise en charge
																Signature et remise du contrat de prise en charge
																Réunion d'information au Kita pour les parents
																Première conversation ou entretien d'inscription au Kita ou à la maison
																Avis favorable ou défavorable pour la place dans le Kita souhaité
																Visite d'autres Kitas
																Entretien individuel dans le Kita souhaité
Prise de contact avec la direction du Kita souhaité (toute l'année)																
Demande/envoi de la carte Kita (demande possible toute l'année)																
Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	

Les plus importantes démarches à suivre pour l'inscription au Kita

Liste de contrôle

Demande/envoi de la carte Kita

Pour une inscription dans un Kita, une carte Kita est nécessaire dans le canton de Soest (sauf à Warstein). Si votre enfant a deux ans ou trois ans révolus (selon le Jugendamt (*services de la jeunesse*) de la ville/commune compétente pour vous) avant le 1^{er} novembre de l'année de Kita, vous recevrez la carte Kita par poste. Pour les plus jeunes enfants, vous pouvez demander la carte Kita au Jugendamt compétent.

Prise de contact avec la direction du Kita souhaité

Pour inscrire votre enfant au Kita, prenez contact avec la direction de l'établissement et prenez rendez-vous pour un entretien individuel dans le Kita.

Entretien individuel dans le Kita souhaité

Lors de cet entretien, vous et votre enfant ferez connaissance du Kita. Vous visiterez ensemble les locaux et aurez la possibilité de poser des questions.

Si l'établissement vous plaît, vous remplirez la carte Kita (indication des données personnelles, choix de trois établissements préférés se trouvant dans la zone de compétence du Jugendamt, type de prise en charge souhaité) et la remettrez au Kita. Ne dépassez pas la date limite de réponse ! Le Kita vous fournira des informations sur la date.

De plus, vous recevrez le formulaire d'inscription. Le Kita vous aidera à remplir le formulaire. Le cas échéant, apportez pour le rendez-vous les documents suivants :

- papiers d'identité (les vôtres et ceux de votre enfant)
- carnet de santé (si disponible)

Vous aurez éventuellement besoin de certains documents ultérieurement, demandez au Kita ce que vous devez apporter.

Visite d'autres Kitas

Il est possible que le Kita que vous avez placé en premier n'ait plus de place. Vous pouvez/devriez visiter plusieurs Kitas.

Avis favorable ou défavorable pour la place dans le Kita souhaité

Vous recevrez un avis favorable ou défavorable pour la place dans le Kita souhaité. En cas d'avis défavorable, le Jugendamt vous conseillera sur d'autres possibilités de prise en charge. Il peut s'agir d'une prise en charge par un autre Kita se trouvant dans la zone de compétence du Jugendamt ou d'une prise en charge par un(e) assistant(e) maternel(le). En cas d'avis favorable, vous signerez un contrat de prise en charge ultérieurement avec l'organisme responsable du Kita.

Première conversation ou entretien d'inscription au Kita ou à la maison

Le personnel pédagogique du Kita s'entretiendra avec vous sur le développement de l'enfant, ses caractéristiques, ses habitudes de repos et de repas, etc. (renseignez-vous auparavant pour savoir de quels documents vous avez besoin pour cet entretien).

Réunion d'information pour parents au Kita

Cette réunion sera l'occasion de fournir aux parents des informations importantes.

Premier jour de prise en charge

Avec le premier jour au Kita commence la période d'adaptation pendant laquelle vous et votre enfant, vous pourrez vous habituer à la vie au Kita.

Indication: Si vous ne vous sentez pas encore assez sûr en langue allemande, emmenez une personne lors des rendez-vous qui pourra traduire (p.ex. parents ou amis) ou bien demandez au Kita de prévoir un traducteur/une traductrice.